

Е. М. Баева

**Онлайн-обучение русскому языку как иностранному
в рамках подготовки специалистов для стран Африки**

*Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ»
им. В.И. Ульянова (Ленина), г. Санкт-Петербург, Россия*

***Аннотация.** Освещаются методические условия, цели и задачи, поставленные в рамках совместного проекта онлайн-обучения ЛЭТИ со странами Африки в 2022-2023 гг., приводится опыт успешного обучения, указываются главные итоги и направления, требующие дальнейшего развития для эффективного международного образовательного сотрудничества.*

Ключевые слова: русский как иностранный; онлайн-обучение; русский язык для специальных целей; иностранные студенты

В настоящее время многие учебные заведения активно развивают смешанные технологии обучения: пик онлайн-обучения (организация процесса самостоятельного изучения учебных материалов с использованием образовательной среды, основанной на интернет-технологиях, обучение с помощью сети Интернет и мультимедиа) [1] пришелся на годы пандемии COVID-19, после чего встал вопрос о необходимости сочетать в образовательном процессе современные технологии с традиционными моделями обучения. В научных исследованиях описано несколько моделей электронного обучения, из которых наиболее популярны Blended Learning – гибридное или смешанное обучение с фазой присутствия и дистанционной фазой; Learning Communities – обучение, направленное на

создание общей системы знаний о некоторой предметной области для группы людей с одинаковыми целями и/или специфическими интересами; Virtual Classroom (виртуальная классная комната) – синхронная форма обучения, в которой глобальная сеть Интернет объединяет территориально удаленных друг от друга преподавателей и обучающихся; Web Based Collaboration (коллективная работа) – обучение, предполагающее коллективную образовательную деятельность участников учебного и др. [2]

Обучение русскому языку как иностранному (РКИ) в условиях глобализации также должно проходить с использованием всех современных технологий. В СПбГЭТУ «ЛЭТИ» начиная с 2022 г. осуществляется образовательный проект «Инженерная подготовка для Африки, Азии и Латинской Америки», целью которого является организационное и аналитическое обеспечение развития научно-образовательного сотрудничества с указанными регионами. В рамках проекта слушатели изучали основы физики, математики, информатики, русского языка. С нашей точки зрения, этот проект является удачным примером эффективности гибридной модели онлайн-обучения, в которой часть материала обучающиеся осваивают самостоятельно, в удобное им время, а практические занятия проходят в синхронном режиме, но онлайн. В результате освоения программы иностранные граждане получают знания, готовящие их к поступлению на образовательные программы в российских вузах по техническим специальностям.

В рамках подготовки к осуществлению программы по русскому языку были решены следующие задачи:

- постановка целей и задач обучения на программе;
- формирование лексико-грамматического и тематического наполнения курса;
- разбивка тем по модулям и урокам;
- подготовка учебно-методического материала и материалов для самостоятельной работы и контроля к каждому модулю и уроку;
- подготовка глоссария (алфавитного списка используемых в заданиях языковых единиц с разбивкой по урокам, перевод глоссария на четыре языка программы – английский, французский, португальский, испанский);
- подготовка учебных презентаций к каждому уроку (на 2 языках);
- подготовка сопроводительных лекционных текстов к каждому уроку (на английском языке);
- видеозапись уроков на английском языке;
- монтаж и проверка записей;
- подготовка и проверка заданий в электронном интерактивном виде;
- подготовка субтитров к видеоурокам на французском, португальском, испанском языке.

Содержание программы по РКИ. Программа состоит из 2 частей – «Базовый курс» по чтению (8 модулей) и «Вводный коммуникативный курс» (5 модулей). В каждом модуле размещены заранее записанные короткие видео лекционного характера (хронометраж до 15 минут), которые сопровождаются тестовыми заданиями. К каждому курсу подготовлен глоссарий. Программа рассчитана на 12 недель, 48 академических часов. Учебные материалы размещены на собственной платформе университета LETTeach.

Специфика программы. Будучи частью комплексного образовательного проекта, в котором слушатели также проходили обучение по другим дисциплинам, курс по русскому языку как иностранному был рассчитан на широкий круг слушателей, но с включением базовой технической лексики.

Виды работ. Учащимся предоставляется доступ к размещенным в глобальной сети учебно-методическим материалам для самостоятельного изучения. Еженедельно проводились онлайн-семинары согласно учебной программе курса, на которых студенты проходили практику под контролем преподавателя.

Оценивание. По итогам каждого курса по русскому как иностранному проводилось промежуточное тестирование. По результатам промежуточных тестирований по всем предметам программы формируется рейтинг студента. В конце обучения проводится итоговое тестирование (балл выставлялся в % от выполненного задания).

Язык. В 2022 г. обучение проходило на двух языках – английском и французском – и охватывало обучающихся из стран Африки. В 2023 г. проект был расширен: обучение проводилось на английском, французском, испанском и португальском языках.

Контингент. После открытия набора в 2023 г. было получено 3775 заявок из 51 страны Африки, Азии и Латинской Америки. Среди африканских стран наибольшее число заявок поступило из Нигерии (2069), Анголы (701), Танзании (149), Кении (119), Мозамбика (72). По результатам вступительных испытаний 331 человек получили доступ к материалам на портале LETItteach и очным онлайн-занятиям с преподавателями. Студенты зачислены в 4 группы: английская (172 чел.), испанская (56 чел.), португальская (87 чел.) и французская (59 чел.)

Результаты. Главная образовательная цель «Базового курса» по русскому языку – освоить кириллический алфавит и базовые правила чтения, т.е. в общих чертах научить слушателя самостоятельно читать простые тексты на русском языке. Считается, что основное ограничение онлайн-обучения состоит в том, что оно «ориентировано на развитие учебно-информационных умений обучающихся, а не компетенций и компетентностей» [3]. Тем не менее, итоговое тестирование обучающихся на программе показало, что более 70% обучающихся, посещавших семинарские практические занятия, успешно освоили материал и могут самостоятельно прочитать небольшой фрагмент текста на русском языке.

В научных исследованиях выделяется несколько преимуществ онлайн-обучения [4], [5], [6]; укажем те, которые подтвердились в ходе реализации проекта:

- охват большого количества обучающихся – массовость;
- применение современных и интерактивных технологий для изложения теоретического материала и выполнения заданий;
- мобильность и обучение в режиме 24/7 – возможность обучаться в любом месте и в любое время;
- вариативность и разнообразие;
- возможность многократного прослушивания материала (в нашем случае – прохождения заданий);
- для вуза – возможность позиционирования и, как следствие, повышение рейтинга университета.

К этому списку стоит отнести также возможность автоматической проверки самостоятельной работы учащихся и возможность быстрого реагирования на запросы учащихся (всплывающие подсказки в заданиях, связь с техподдержкой). Более того, для обучающихся из Африки проект стал своего рода визитной карточкой возможностей российского образования: в процесс обучения были включены вебинары с обзором основных образовательных программ и механизмов поступления в российские вузы. По результатам итогового тестирования по всем дисциплинам были выявлены победители и призеры проекта, рекомендованные на получение квот Правительства РФ для обучения в России, что повышает привлекательность обучения для иностранных граждан. В 2024 году планируется продолжить сотрудничество в рамках данного образовательного проекта, с привлечением большего числа слушателей и расширением учебно-методической базы по РКИ в сторону развития возможностей профессионально-ориентированного обучения (русский язык для специальных целей).

Список литературы:

1. Нагаева И. А., Кузнецов И. А. Гибридное обучение как потенциал современного образовательного процесса //Отечественная и зарубежная педагогика. 2022. – Т. 1. – №. 3. С. 126–139.
2. Фомина А. С. Онлайн-обучение в высшем учебном заведении: методики, контент, технологии //Общество: социология, психология, педагогика. 2016. – №. 1. С. 101–106.

3. Белякова Е. Г. Онлайн-обучение: In statu nascendi //Профессиональное образование и рынок труда. 2020. – №. 2 (41). С. 45-47.
4. Шамина Н. В. Онлайн-обучение в образовательном процессе: сильные и слабые стороны //Казанский педагогический журнал. 2019. – №. 2 (133). С. 20–24.
5. Игнатенко И. И. Онлайн-обучение аспектам иностранного языка //Проблемы современного образования. 2019. – №. 3. С. 162-168.
6. Стрельчук Е. Н. Перспективы онлайн-обучения русскому языку как иностранному в вузах РФ //Русистика. 2021. – Т. 19. – №. 1. С. 102–115.

Е. М. Ваева

Teaching Russian as a foreign language online as part of training professionals for African countries

Saint Petersburg Electrotechnical University, Russia

Abstract. The paper presents methodology, goals and objectives set within the framework of the joint project of hybrid education of LETI with African countries in 2022-2023. The author gives a brief description of a successfully implemented education project, outlining the main results and directions that require further development for effective international educational cooperation.

Keywords: Russian as a foreign language; online learning; Russian for special purposes; foreign students